

POLÍTICA PÚBLICA

El Gobierno Municipal Autónomo de Carolina está comprometido con la política pública del Título VI de la Ley de Derechos Civiles, que establece que no se discrimine contra ninguna persona por motivos de raza, color u origen nacional en ningún servicio y/o programa del Municipio financiado o no con fondos federales.

Mediante esta política pública, el Gobierno Municipal Autónomo de Carolina garantiza que ninguna persona será excluida de participar en, o se le negarán los beneficios de servicios de, o será objeto de discriminación bajo cualquier programa, servicio o actividad que ofrece el GMAC, en cumplimiento con los requerimientos del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, (42 U.S.C. Sección 2000d).

También, es política nuestra:

- **La Orden Ejecutiva 13166, que establece:** "Se pueden considerar como individuos con dominio limitado del inglés o LEP (por sus siglas en inglés) aquellas personas para quienes el inglés no es su lengua materna y que tienen una capacidad limitada para leerlo, hablarlo, escribirlo o entenderlo. Estos individuos podrían tener derecho a asistencia lingüística cuando se trate de servicios, subsidios o reuniones".
- **La Orden Ejecutiva 12898, establece:** "Acciones federales para abordar la justicia ambiental en poblaciones minoritarias y de bajos ingresos". Esta Orden Ejecutiva exige la no discriminación en los programas de asistencia federal, haciendo hincapié en la necesidad de identificar y abordar los efectos desproporcionados de los programas federales, políticas y actividades".

El Gobierno Municipal Autónomo de Carolina tiene como visión "*la gente es dueña de su gobierno*", por lo que se han establecido mecanismos para lograr la colaboración, solidaridad y participación efectiva de los ciudadanos en la identificación, planificación, desarrollo y mejoramiento de sus comunidades.

Cualquier duda, sugerencias, consultas o querellas relacionadas con el cumplimiento de esta política pública deberán dirigirse a la siguiente dirección postal:

Gobierno Municipal Autónomo de Carolina
Gerencia de Administración
Departamento de Recursos Humanos
Oficina de Igualdad de Oportunidades en el Empleo
Apartado 8
Carolina, Puerto Rico 00986-0008
Teléfono (787) 757-2626, extensión 8243

o a la

Administración Federal de Tránsito
Oficina de Derechos Civiles
Coordinador Programa Título VI
East Building, 5th Floor – TCR
1200 New Jersey Ave., SE
Washington, DC 20590



PUBLIC NOTICE

The Autonomous Municipal Government of Carolina is committed to the public policy of Title VI of the Civil Rights Act, which states that no person shall be discriminated, on the grounds of race, color or national origin in any services and / or programs financed with federal funds or any other source of funding.

Through this policy the Autonomous Municipal Government of Carolina ensures that no person shall be excluded from participation in, be denied the benefits of services, or be otherwise subjected to discrimination under any program, service or activity offered by the Municipality, pursuant with the requirements of Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (42 USC Section 2000d).

It is also our policy:

- **Executive Order 13166:** "Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency". The Executive Order requires Federal agencies to examine the services they provide, identify any need for services to those with limited English proficiency (LEP), and develop and implement a system to provide those services so LEP persons can have meaningful access to them.
- **Executive Order 12898 provides:** "Federal Actions to Address Environmental Justice in Minority Populations and Low-income". This executive order requires nondiscrimination in federally assisted programs by emphasizing the need to identify and address disproportionate effects of federal programs, policies and activities.

The vision of the Autonomous Municipal Government of Carolina promulgates that "*people own their government*". Therefore, we have established mechanisms to achieve the cooperation, solidarity and effective participation of the Carolina residents in identifying, planning, developing and improving their communities.

Any doubts, suggestions, questions or complaints relating to compliance with this public policy should be directed in writing to:

Autonomous Municipal Government of Carolina
Administration Area
Human Resources Department
Equal Employment Opportunity Office
PO Box 8
Carolina, Puerto Rico 00986-0008
Tel. (787) 757-2626 ext. 8243

or

Federal Transit Administration
Office of Civil Rights
Title VI Program Coordinator
East Building, 5th Floor – TCR
1200 New Jersey Ave., SE
Washington, DC 20590